

1. Azienda - Dati generali

Nome dell'Azienda:	Csepel Education and Service Ltd. (Adu Education Centre)
Area di attività:	Servizi
Attività principali:	Istruzione / Istruzione Adulti
Città/Paese:	Budapest / Ungheria
Anno di nascita:	1991
Numero di filiali dell'azienda (2004):	1 sede principale (Budapest-Csepel), 2 Uffici Regionali (Dunaújváros, Karcag), 5 Filiali (Szolnok, Jászberény, Pécs, Kaposvár, Békéscsaba)
Sito Internet (se disponibile):	www.adu-csepel.hu
Numero di dipendenti:	Tempo Pieno: 109, Part Time: - ; Donne: 77, Uomini: 32
Giro di affari annuale (€):	1.600.000

2. Attività nel sociale – Argomenti principali

Aree di attività nella responsabilità sociale (CSR):	<input type="checkbox"/> Etica Imprenditoriale <input type="checkbox"/> Luogo di Lavoro <input type="checkbox"/> Ambiente <input checked="" type="checkbox"/> Mercato <input checked="" type="checkbox"/> Comunità
Risultati del CSR:	<ul style="list-style-type: none"> ■ Incontrare le reali esigenze del mercato del lavoro – integrazione di persone disoccupate ■ Migliorare la formazione didattica e professionale rendendola accessibile ad ogni fascia di età – diffondere la formazione continua ■ Sostenere la comunità locale
Motivi Principali per essere Responsabili:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Incontrare le reali esigenze del mercato del lavoro – ADU intende essere un centro di formazione in grado di formare esperti in base alle effettive esigenze del mercato ▪ Essere ammirati dai propri studenti in quanto buon esempio di come si possa ottenere uno sviluppo ed un successo continui nel mercato, attraverso un comportamento responsabile verso l'ambiente e la società ▪ Guadagnarsi una buona reputazione all'interno della comunità locale
Alcuni esempi di iniziative del CSR nelle aree identificate:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sostenere la comunità locale – creare possibilità di lavoro per la comunità locale ▪ Collaborazione con organizzazioni non-profit locali (Autorità locali, Fondazioni) per l'allestimento di corsi professionali per persone disabili e disagiate ▪ Apertura di E-Hungary points in diverse città - ADU offre in questo modo libero accesso a internet agli abitanti
Le pratiche sociali sono integrate all'interno di una più vasta strategia di affari? Sì/No? In che modo?	No.
Benefici economici:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Buona reputazione ▪ Crescita di fiducia ▪ Soddisfazione e fedeltà del Cliente ▪ Instaurare buoni rapporti con la comunità locale
Gruppi di Azionisti/ Beneficiari destinati alle pratiche sociali del CSR:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Persone in condizioni sociali disagiate (prive di studi, disabili, etc) ▪ Comunità Locali
Benefici per la società e gli azionisti:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Possibilità di lavoro per persone disabili e senza studi. ▪ Riduzione delle spese governative ▪ Sviluppo della regione locale
A chi e come l'azienda ha	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rivista "Hír-Adu", pubblicata due volte all'anno. Contiene informazioni

comunicato le proprie azioni:	<p>aggiornate riguardanti le opportunità di formazione</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Sito Internet ▪ Partecipazione a conferenze locali ed internazionali, esposizioni ed altri eventi (eventi di orientamento professionale)
Premi/Certificazioni/Marchi di onore	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 2004 - Csepel Award (per l'impegno a favore della comunità e la crescita delle opportunità a livello locale) ▪ 2002 - ISO 9001: 2000 Quality Management System Certification ▪ 2001 - Capital Economy Award (per un'istruzione qualitativamente elevata) ▪ 1999 - ISO 9001:1996 Quality Management System Certification ▪ Arany Katedra Award - Ministerial Honour for Education ▪ Vocational Education Award - Honour of Hungarian Vocational Education Society
Difficoltà incontrate nella realizzazione delle Buone Pratiche:	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Non vi è una tradizione consolidata in Ungheria in materia di RSI. ▪ Non è sempre facile trovare opportunità all'interno della struttura sociale.
Fonti di informazione:	-

3. Pratiche responsabili di affari – Descrizione

Dal 1991, ADU Education Centre è tra le più importanti istituzioni private dell'Ungheria.

Per quanto riguarda l'istruzione in età adulta, ADU offre corsi che garantiscono qualificazioni riconosciute dallo Stato, nei campi di: finanza, economia, commercio etc. L'azienda organizza 150 corsi differenti di formazione professionale (rilascia riconoscimenti per 78 professioni). Il principio fondante dell'azienda è la diffusione in Ungheria della formazione continua e di una formazione professionale integrata con la pratica, e ad essa orientata.

L'azienda svolge 2 principali attività.

La prima è quella Didattica. ADU possiede un Istituto Tecnico e una scuola professionale. Inoltre sostiene, in diverse regioni dell'Ungheria, scuole di formazione professionale per imprenditori. (L'attività didattica occupa il 38% della struttura formativa)

La seconda è l'attività didattica per adulti, che occupa il 62% della struttura formativa.

In aggiunta ai corsi per persone disoccupate, questa attività soddisfa le richieste di aziende e individui. Alle aziende si offre una formazione sulle competenze mentre per i disoccupati sono previsti corsi speciali.

ADU si occupa delle seguenti attività:

- Formare lavoratori esperti seguendo le mutevoli esigenze dell'economia (corsi di formazione e di aggiornamento per disoccupati, finanziati dal Ministero del Lavoro, e per dipendenti, finanziati dalle loro aziende).
- Aiutare dipendenti senza titoli ad ottenere delle qualificazioni.
- Sviluppare e migliorare abilità linguistiche e informatiche.
- Costruire e migliorare strutture didattiche e formative che siano accessibili a chiunque. (ADU realizza su scala nazionale le richieste di una società basata sulla conoscenza).

Finanziare i corsi e la struttura:

I centri locali per il lavoro mettono a disposizione dei disoccupati un supporto finanziario. Coloro che pagano di tasca propria le spese dei corsi possono invece chiedere un sostegno economico al proprio datore di lavoro.

Il 59 % dei corsi è finanziato dal Governo o dai centri per il lavoro – supporto finanziario statale normativo, detrazione fiscale, formazione preventiva, finanziamento dei corsi per disoccupati e disabili registrati.

Il 41% dei corsi è finanziato dai partecipanti.

I principali obiettivi di ADU sono:

- Conciliare formazione e formazione adulta.
- Accessibilità della formazione professionale ad ogni fascia di età – I corsi di ADU finanziati dal governo e da

(concorsi) sono accessibili ad ogni fascia di età ed assicurano opportunità di formazione continua per tutti. (Il 45% degli studenti ha tra i 30 e i 50 anni).

- Incontrare le reali esigenze del mercato del lavoro – Formare e ricollocare gli esperti richiesti dal mercato del lavoro, poiché il compito primo della formazione per adulti è quello di rispondere alle esigenze del mercato. ADU collabora quindi con diverse organizzazioni lavorative.
- Formazione finalizzata alla pratica: ADU da vita ad istituti di formazione pratica e ne organizza i tirocini presso aziende. Il risultato è una conoscenza “vendibile”.
- Sostenere la comunità locale: creare le opportunità di lavoro per la comunità locale, collaborare con organizzazioni non-profit locali (Autorità Locali, Fondazioni), per l’organizzazione di corsi professionali per persone disabili e disagiate, aprire E-Hungary points in diverse città, per offrire agli abitanti libero accesso ad internet.
- Formazione di dipendenti: ADU reputa la formazione dei dipendenti importante poiché può essere uno strumento di successo per l’azienda. Il 30% dei dipendenti è in continua formazione e l’azienda assicura loro la partecipazione a due conferenze riguardanti la professione. (Altre detrazioni: sussidi per i figli dei dipendenti).

ADU ha fondato un consorzio (e-FOK) di 13 Istituti Accreditati per la Formazione di Adulti, per diffondere attività di istruzione per adulti in Ungheria. ADU collabora con istituti tecnici e scuole professionali, Centri di Formazione Pratica, Università, College, Aziende di Formazione, Agenzie per il Lavoro (Società di Somministrazione di Lavoro e Società prestatrici). Il programma del Consorzio e-FOK prevede:

- Creazione di un portale dinamico per ottenere un Sistema unificato di servizio clienti.
- Elaborazione di un sistema unificato di sviluppo programmi e corsi.
- Elaborazione di un sistema procedure esami conforme al sistema centrale di informazioni dell’ Istituto Nazionale di formazione Professionale.
- Creare un Sistema unificato di formazione adulta al fine di ottenere un sistema unificato di organizzazioni corsi.
- Elaborazione di un nuovo sistema di gestione della qualità della formazione adulta in base alla legge sull’istruzione di questa specifica categoria.

4. Utilizzo della formazione

A) Informazione aggiuntiva sull'utilizzo di questo caso di studio nella formazione (test di verifica: vasta area di buone pratiche del CSR)

Questo caso può essere utilizzato come esempio per mostrare buone pratiche di CSR sul Mercato e nella Comunità.

B) Suggerimenti pedagogici sull'utilizzo di questo caso di studio nella formazione (test di verifica: vasta area di buone pratiche del CSR)

MERCATO

Argomenti per la discussione:

- Buona qualità dei servizi di formazione

COMUNITA'

Argomenti per la discussione:

- Come accrescere la soddisfazione della comunità
- Importanza della partecipazione alla vita comunitaria
- Opportunità lavorative per persone disabili disoccupate